DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 30 gennaio 1979

che fissa i prezzi minimi di vendita delle carni bovine congelate messe in vendita dagli organismi d'intervento ai sensi del regolamento (CEE) n. 2900/77 e stabilisce i quantitativi di carni bovine congelate destinate alla trasformazione che possono essere importati a condizioni speciali nel primo trimestre 1979

(79/187/CEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 805/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore delle carni bovine (1), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 425/77 (2), in particolare l'articolo 7, paragrafo 3, e l'articolo 14, paragrafo 4, lettera a),

considerando che, in conformità del regolamento (CEE) n. 2900/77 della Commissione (3), modificato dal regolamento (CEE) n. 148/78 (4), è stata indetta una gara per la vendita di determinati quantitativi di carni bovine congelate ; che occorre pertanto fissare i relativi prezzi minimi di vendita ;

considerando che, a norma dell'articolo 11 del regolamento (CEE) n. 216/69 della Commissione (5), i prezzi minimi di vendita per i prodotti oggetto di gara devono essere fissati tenendo conto delle offerte pervenute ;

considerando che, in base al bilancio estimativo del Consiglio, del 18 dicembre 1978, concernente le carni bovine destinate all'industria di trasformazione per il periodo dal 1° gennaio al 31 dicembre 1979 (6), il disavanzo di carni da trasformazione può essere valutato a 60 000 tonnellate ;

considerando che, a norma dell'articolo 14, paragrafo 4, lettera a), del regolamento (CEE) n. 805/68, occorre determinare il quantitativo che può essere importato ogni trimestre distintamente per le carni di cui al paragrafo 1, lettere a) e b), dello stesso articolo ;

considerando che il regolamento (CEE) n. 572/78 della Commissione (7), stabilisce le modalità di applicazione del regime speciale d'importazione di determinate carni bovine congelate destinate alla trasformazione ; che il regime dei titoli d'importazione per detti prodotti è stato definito dal regolamento (CEE) n. 571/78 della Commissione (8), modificato dal regolamento (CEE) n. 1559/78 (9) ;

considerando che le misure previste dalla presente decisione sono conformi al parere del comitato di gestione per le carni bovine,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE :

Articolo 1

1. I prezzi minimi di vendita da applicare, per le carni bovine congelate detenute dagli organismi d'intervento, ai fini della gara di cui al regolamento (CEE) n. 2900/77, per la quale il termine di presentazione delle offerte è scaduto il 10 gennaio 1979, sono fissati nell'allegato della presente decisione.

2. Non è dato seguito alle offerte presentate nell'ambito della gara di cui al paragrafo 1 per prodotti non indicati nell'allegato.

Articolo 2

Per il periodo dal 1° gennaio al 31 marzo 1979 i quantitativi massimi, espressi in carne con osso, di cui all'articolo 14, paragrafo 4, lettera a), del regolamento (CEE) n. 805/68 sono fissati come segue :

a) 7 732 tonnellate per le carni destinate alla fabbricazione delle « conserve » definite all'articolo 1, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 572/78 ;

(1) GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 24.
(2) GU n. L 61 del 5. 3. 1977, pag. 1.
(3) GU n. L 338 del 28. 12. 1977, pag. 6.
(4) GU n. L 22 del 27. 1. 1978, pag. 18.
(5) GU n. L 28 del 5. 2. 1969, pag. 10.
(6) GU n. L 7 dell'11. 1. 1979, pag. 20.
(7) GU n. L 78 del 22. 3. 1978, pag. 17.
(8) GU n. L 78 del 22. 3. 1978, pag. 10.
(9) GU n. L 184 del 6. 7. 1978, pag. 18.

b) 7 124 tonnellate per le carni destinate alla fabbricazione dei prodotti definiti all'articolo 1, paragrafo 6, del regolamento (CEE) n. 572/78.

Articolo 3

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 30 gennaio 1979.

Per la Commissione

Finn GUNDELACH

Vicepresidente

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — ANNEX — BILAG

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
In Deutschland gelagert :		
Vorderviertel, gerade Schnittführung mit 8 Rippen :		
Ochsen A	—	1 903
Bullen A	1 831	1 951
In Dänemark gelagert :		
Vorderviertel, gerade Schnittführung mit 8 Rippen :		
Ochsen A	1 584	1 689

(1) Avis d'adjudication nº D P — 5, JO nº C 308 du 23. 12. 1978, p. 29.
(1) Ausschreibung Nr. D P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 29.
(1) Bando di gara n. D P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 29.
(1) Bericht van inschrijving nr. D P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 29.
(1) Notice of invitation to tender No D P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 29.
(1) Licitationsbekendtgørelse nr. D P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 29.

DANMARK (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
Udbenede bagfjerdinger uden fileter og mørbrad :		
Ungtyre 1	3 046	3 155
Tyre prima	3 037	—
Kvier 1	—	2 817
Stude 1	—	2 817
Bryst og slag :		
Kvier 1	1 857	1 972
Stude 1	1 902	—

(2) Avis d'adjudication nº DK P — 5, JO nº C 308 du 23. 12. 1978, p. 34.
(2) Ausschreibung Nr. DK P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 34.
(2) Bando di gara n. DK P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 34.
(2) Bericht van inschrijving nr. DK P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 34.
(2) Notice of invitation to tender No DK P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 34.
(2) Licitationsbekendtgørelse nr. DK P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 34.

IRELAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
Steers 1 and 2 and heifers 2:		
stored in Ireland:		
forequarters excluding the cube rolls	2 571	2 683
plates and flanks	1 961	2 174
shins and shanks	2 409	2 603
stored in the United Kingdom:		
plates and flanks	1 559	—
stored in Belgium:		
insides	3 717	—
outsides	3 660	—
knuckles	—	3 608
rumps	3 535	—
plates and flanks	2 003	—
shins and shanks	2 460	—

(1) Avis d'adjudication nº IRL P — 5, JO nº C 308 du 23. 12. 1978, p. 46.
(1) Ausschreibung Nr. IRL P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 46.
(1) Bando di gara n. IRL P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 46.
(1) Bericht van inschrijving nr. IRL P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 46.
(1) Notice of invitation to tender No IRL P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 46.
(1) Licitationsbekendtgørelse nr. IRL P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 46.

ITALIA (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
Quarti anteriori:		
Vitelloni 1	1 650	1 770
Vitelloni 2	1 551	1 949

(2) Avis d'adjudication nº I P — 5, JO nº C 308 du 23. 12. 1978, p. 50.
(2) Ausschreibung Nr. I P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 50.
(2) Bando di gara n. I P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 50.
(2) Bericht van inschrijving nr. I P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 50.
(2) Notice of invitation to tender No I P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 50.
(2) Licitationsbekendtgørelse nr. I P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 50.

NEDERLAND (1)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
Voorvoeten, op 8 ribben recht afgesneden :		
Stieren 1	1 859	1 989

(1) Avis d'adjudication n° N P — 5, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 43.
(1) Ausschreibung Nr. N P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 43.
(1) Bando di gara n. N P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 43.
(1) Bericht van inschrijving nr. N P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 43.
(1) Notice of invitation to tender No N P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 43.
(1) Licitationsbekendtgørelse nr. N P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 43.

UNITED KINGDOM (2)

Produits — Erzeugnisse — Prodotti Produkten — Products — Produkter	Prix de vente minimaux Mindestverkaufspreise Prezzi minimi di vendita Minimumverkoopprijzen Minimum selling prices Mindstesalgspriser UC/t — RE/t — UC/t — RE/ton — u.a./tonne — RE/ton	
	A	B
Bone-in forequarters straight cut at 10th rib :		
steers M, H, L/M, L/H and T	1 831	—
heifers M/H and T	1 913	—
Boned beef :		
brisket	2 226	2 339
ponies	2 607	2 817
clod and sticking	2 396	2 522
thin flank	1 786	2 052

(2) Avis d'adjudication n° UK P — 5, JO n° C 308 du 23. 12. 1978, p. 53.
(2) Ausschreibung Nr. UK P — 5, ABl. Nr. C 308 vom 23. 12. 1978, S. 53.
(2) Bando di gara n. UK P — 5, GU n. C 308 del 23. 12. 1978, pag. 53.
(2) Bericht van inschrijving nr. UK P — 5, PB nr. C 308 van 23. 12. 1978, blz. 53.
(2) Notice of invitation to tender No UK P — 5, OJ No C 308, 23. 12. 1978, p. 53.
(2) Licitationsbekendtgørelse nr. UK P — 5, EFT nr. C 308 af 23. 12. 1978, s. 53.

A. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1er paragraphe 5 du règlement (CEE) nº 527/78.

A. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 5 der Verordnung (EWG) Nr. 572/78 umschrieben, einzuführen.

A. Applicabile esclusivamente alle offerte che specifichino l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 5, del regolamento (CEE) n. 572/78.

A. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 572/78 omschreven, in te voeren.

A. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (5) of Regulation (EEC) No 572/78.

A. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 572/78.

B. Applicable seulement aux offres qui indiquent l'intention d'importer de la viande congelée destinée à la transformation définie à l'article 1er paragraphe 6 du règlement (CEE) nº 572/78.

B. Anwendbar nur für solche Angebote, in denen die Absicht angegeben ist, zur Verarbeitung bestimmtes Gefrierfleisch, wie im Artikel 1 Absatz 6 der Verordnung (EWG) Nr. 572/78 umschrieben, einzuführen.

B. Applicabile esclusivamente alle offerte che specifichino l'intenzione di procedere all'importazione di carni congelate destinate alla trasformazione descritta all'articolo 1, paragrafo 6, del regolamento (CEE) n. 572/78.

B. Slechts toe te passen voor aanbiedingen, waarin het voornemen wordt vermeld het voor verwerking bestemde bevroren vlees zoals in artikel 1, lid 6, van Verordening (EEG) nr. 572/78 omschreven, in te voeren.

B. Applicable only to tenders which indicate the intention to import frozen meat intended for processing as defined in Article 1 (6) of Regulation (EEC) No 572/78.

B. Finder kun anvendelse på bud med angivelse af hensigt til at indføre frosset kød bestemt til forarbejdning som defineret i artikel 1, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 572/78.